



Serie 120

UE UNITED ELECTRIC CONTROLS

A prueba de explosiones

Tipos J120, H121, H122 (presóstato)

Tipos J120K, H121K, H122K (presóstato diferencial)

Instrucciones de instalación y operación

Por favor, lea toda la literatura instructiva cuidadosa y completamente antes de comenzar.

Consulte la página final para la Garantía.

GENERAL

! EL MAL USO DE ESTE PRODUCTO PUEDE CAUSAR EXPLOSIÓN Y LESIONES PERSONALES. ESTAS INSTRUCCIONES DEBEN LEERSE Y COMPRENDERSE COMPLETAMENTE ANTES DE INSTALAR EL DISPOSITIVO.

i ANTES DE INSTALAR, COMPRUEBE LA COMPATIBILIDAD DEL MODELO DE SENSOR SELECCIONADO ENTRE LOS MEDIOS DEL PROCESO Y EL SENSOR Y LAS PIEZAS HÚMEDAS.

Número de certificado	E40857
Área aplicable	América del Norte
Marcas	Clase I, Grupos B, C y D; Clase II, Grupos E, F y G; Clase III
Normas aplicables	UL 1203; CAN/CSA C22.2 No. 25 CAN/CSA C22.2 No. 30

Número de certificado	DEMKO 09 ATEX 0815573X
Área aplicable	Europa (UE)
Marcas	II 2 G Ex db IIC T6 Gb; II 2 D Ex tb IIIC T85°C Db IP66
Normas aplicables	EN IEC 60079-0; EN 60079-1; EN 60079-31

Número de certificado	IECEx UL 03.0001X
Área aplicable	Internacional
Marcas	Ex db IIC T6 Gb Ex tb IIIC T85°C Db IP66 -40°C to +75°C
Normas aplicables	IEC 60079-0; IEC 60079-1; IEC 60079-31

Número de certificado	DEMKO 11 ATEX 1105261X
Área aplicable	Europa (UE)
Marcas	II 1 G Ex ia IIC T6 Ga
Normas aplicables	EN IEC 60079-0; EN 60079-11

Número de certificado	IECEx UL 14.0075X
Área aplicable	Internacional
Marcas	Ex ia IIC T6 Ga -50°C ≤ Tamb ≤ +60°C
Normas aplicables	IEC 60079-0; IEC 60079-11

! SERIE 120 PARA USO EN CLASE I, DIV. 1, GRUPOS B, C Y D; CLASE II, DIV. 1, GRUPOS E, F Y G; UBICACIONES PELIGROSAS DE CLASE III. GABINETE TIPO 4X, IP66. RANGO DE TEMPERATURA AMBIENTE -50°C (-58°F) A 71°C (160°F).



CONDICIONES DE USO ESPECÍFICAS ATEX E IEC: LAS DIMENSIONES DE LAS JUNTAS ANTIDEFLAGRANTES SON DIFERENTES A LAS MÍNIMAS O MÁXIMAS RELEVANTES ESPECIFICADAS EN LAS TABLAS 1 A 2 DE EN 60079-1/IEC 60079-1. LOS PRESÓSTATOS DEBEN ESTAR MARCADOS CON UNA "X" Y LAS DIMENSIONES DE LAS JUNTAS ANTIDEFLAGRANTES SON LAS SIGUIENTES:

120

- Émbolo de activación para juntas de separación del orificio del tornillo de ajuste: Longitud mínima de 28,96 mm/1,140 pg por espacio anular máximo de 0,0039 pg/0,099 mm.
- Guía del émbolo al gabinete a través de juntas roscadas: mínimo 8 ½ roscas completamente acopladas.
- Cubierta a gabinete a través de juntas roscadas: mínimo 7 ½ roscas completamente acopladas.

121 Y 122

- Émbolo de activación al gabinete a través de juntas de separación de orificios: Longitud mínima de 1,000 pg/25,40 mm por espacio anular máximo de 0,0030 pg/0,076 mm .
- Ajuste eje a eje a través de juntas de separación de orificios: Longitud mínima de 1,050 pg/26,67 mm por espacio anular máximo de 0,0035 pg/0,089 mm.
- Cubierta a gabinete a través de juntas roscadas: mínimo 7 ½ roscas completamente acopladas.



CONDICIONES ESPECÍFICAS DE USO DE ATEX E IEC: EL DISPOSITIVO DEBE LIMPIARSE CON UN PAÑO HÚMEDO PARA EVITAR DESCARGAS ESTÁTICAS.



CONDICIONES DE USO ESPECÍFICAS ATEX E IEC: EL GABINETE CONTIENE ALUMINIO. SE DEBE TENER CUIDADO PARA EVITAR PELIGRO DE IGNICIÓN DEBIDO A IMPACTO O FRICCIÓN.



ESTE PRODUCTO NO TIENE PIEZAS REEMPLAZABLES EN EL CAMPO. CUALQUIER SUSTITUCIÓN DE COMPONENTES INVALIDARÁ LA(S) CERTIFICACIÓN(ES) DE AGENCIA Y DISMINUIRÁ SU IDONEIDAD PARA UBICACIÓN CLASE I, DIV. 1.



PARA EVITAR LA IGNICIÓN DE ATMÓSFERAS PELIGROSAS, DESCONECTE LOS CIRCUITOS DE ALIMENTACIÓN ANTES DE ABRIR. MANTENGA LA CUBIERTA CERRADA CUANDO LOS CIRCUITOS ESTÉN ENERGIZADOS.



EL DISPOSITIVO NO DEBE ALTERARSE NI MODIFICARSE DESPUÉS DEL ENVÍO. CONSULTE A LA UE SI ES NECESARIA UNA MODIFICACIÓN.



LOS LÍMITES DE PRESIÓN DE PRUEBA * ENUMERADOS EN LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN NUNCA DEBEN SER EXCEDIDOS, INCLUSO POR PICOS EN EL SISTEMA. ES ACEPTABLE EL FUNCIONAMIENTO OCASIONAL DE LA UNIDAD HASTA LA PRESIÓN DE PRUEBA, POR EJEMPLO, EN PUESTA EN MARCHA Y PRUEBA. EL EXCESO DE CICLOS AL LÍMITE DE PRESIÓN MÁXIMO PODRÍAN REDUCIR LA VIDA DEL SENSOR. LA OPERACIÓN CONTINUA NO DEBE EXCEDER EL SOBRE RANGO DESIGNADO ** O EL RANGO MÁXIMO DE PRESIÓN DE TRABAJO *.**

* Presión de prueba: la presión máxima a la que se puede someter ocasionalmente un sensor de presión, que no causa daños permanentes (p. ej., puesta en marcha, prueba). La unidad puede requerir una nueva separación. Consulte UE.

** Presión por encima del rango: la presión máxima a la que se puede someter continuamente un sensor de presión sin causar daños y manteniendo la repetibilidad del punto de ajuste.

*** Rango de presión de trabajo: el rango de presión en el que dos sensores opuestos se pueden operar de manera segura y aún así mantener el punto de ajuste siempre que la diferencia de presión entre los lados alto y bajo no exceda el rango ajustable designado.

Los interruptores de presión y presión diferencial de la Serie 120 se activan cuando un sensor de fuelle, diafragma o pistón responde a un cambio de presión. Esta respuesta en un punto de ajuste predeterminado activa un microinterruptor de acción rápida SPDT, DPDT o SPDT dual, que convierte la señal de presión en una señal eléctrica. Los puntos de ajuste de control se pueden variar girando el hexágono de ajuste interno (modelos J120 y J120K) o la perilla y los punteros externos (modelos H121, H121K, H122 y H122K) de acuerdo con los procedimientos descritos. (Ver Parte II - Ajustes)
Consulte la hoja de datos del producto en www.ueonline.com para conocer las especificaciones del producto. El formato del código de fecha en la placa de identificación es "YYWW" para el año y la semana.

Parte I - Instalación



- Destornillador
- Llave Ajustable a 1-1/2"

Montaje



INSTALE EL DISPOSITIVO DONDE IMPACTOS, VIBRACIONES Y FLUCTUACIONES DE TEMPERATURA SEAN MÍNIMOS. NO INSTALE EL DISPOSITIVO EN TEMPERATURAS AMBIENTALES QUE EXCEDAN LOS LÍMITES PUBLICADOS EN LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN.



EL DISPOSITIVO SE PROPORCIONA CON UNA O DOS ABERTURAS PARA CONDUCTOS ELÉCTRICOS DE 3/4" NPT, CUALQUIERA DE LAS CUALES O AMBAS SE PUEDEN UTILIZAR DURANTE LA INSTALACIÓN. SE PROPORCIONA UN TAPÓN DE 3/4" A PRUEBA DE EXPLOSIÓN PARA TAPAR CORRECTAMENTE LA ABERTURA DEL CONDUCTO NO UTILIZADA. EL TAPÓN A PRUEBA DE EXPLOSIÓN DEBE INSTALARSE CORRECTAMENTE Y ESTÁ CERTIFICADO COMO PARTE DEL DISPOSITIVO Y NO LLEVA MARCAS INDIVIDUALES.



LA CONEXIÓN DEL DISPOSITIVO SE REALIZARÁ MEDIANTE ENTRADAS DE CABLES O CAJA DE TERMINACIÓN ADECUADA A LAS CONDICIONES DE USO Y CORRECTAMENTE INSTALADA, Y CERTIFICADA POR EL TIPO DE PROTECCIÓN CONTRA EXPLOSIÓN - A PRUEBA DE EXPLOSIÓN 'd'.



EL DISPOSITIVO SE PUEDE MONTAR EN CUALQUIER ORIENTACIÓN, PERO SE RECOMIENDA EL MONTAJE VERTICAL PARA EVITAR QUE LA HUMEDAD ENTRE EN EL GABINETE.



CONSIDERE EL USO DE UN AMORTIGUADOR DE PRESIÓN SI SE ESPERAN PICOS DE PRESIÓN SEVEROS.



PARA MODELOS DE PRESIÓN, MONTE A TRAVÉS DE UNA CONEXIÓN DE PRESIÓN. UTILICE SIEMPRE UNA LLAVE EN LA CONEXIÓN HEXAGONAL DE PRESIÓN. NO APRIETE GIRANDO EL GABINETE YA QUE ESTO DAÑARÁ EL SENSOR Y DEBILITARÁ LAS UNIONES SOLDADAS.



PARA LOS MODELOS DE PRESIÓN DIFERENCIAL, MONTE CON UNA LLAVE EN LA CONEXIÓN HEXAGONAL DE PRESIÓN DEL LADO ALTO Y BAJO O MONTE CONTRA UN SOPORTE RÍGIDO Y LUEGO CONECTE LOS PUERTOS DE PRESIÓN ALTA Y BAJA.

El dispositivo se puede montar en la superficie a través de los cuatro orificios para tornillos de 1/4" en el gabinete o el soporte de montaje. También se puede montar directamente en un tubo rígido utilizando la conexión de presión.

Tipo J120 Modelos 520-525, 530-535 y J120K

Se recomienda que los tipos J120 y J120K modelos 520-525 y 530-535 se monten verticalmente (la conexión de presión hacia abajo, consulte la Figura 1A). Si se requiere un montaje horizontal, monte el dispositivo de modo que el orificio de ventilación quede hacia abajo (consulte la Figura 1B). El punto de ajuste puede cambiar y requerir un ajuste del mismo. Consulte a la fábrica para obtener información adicional.

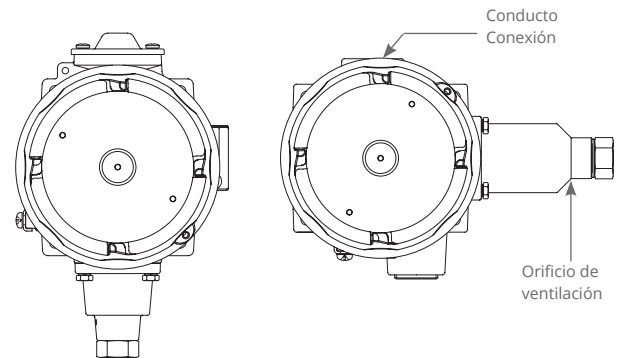


Figura 1A:
H121, H121K, H122, H122K

Figura 1B:
J120 J120K

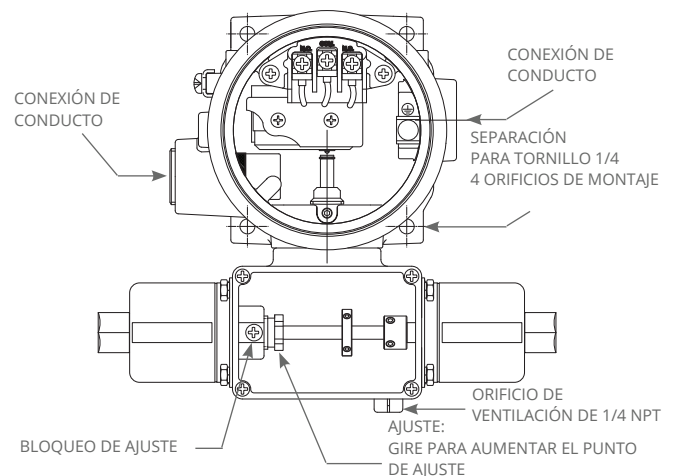


Figura 2
Modelos de sensores opuestos

Tipos de presión diferencial J120K, H121K, H122K Sensores opuestos Modelos 36-39, (S)147(B)-(S)157(B), 367

Los interruptores de presión diferencial de sensor opuesto deben montarse con su conexión de presión en posición horizontal (consulte la Figura 2). Esto orientará correctamente el conducto de ventilación NPT de 1/4" en la parte inferior del compartimento central (suministrado de manera estándar con un tapón de plástico).

Cableado



DESCONECTE TODOS LOS CIRCUITOS DE SUMINISTRO ANTES DE CABLEAR EL DISPOSITIVO. CABLEAR EL DISPOSITIVO SEGÚN LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS LOCALES Y NACIONALES. EL TAMAÑO MÁXIMO DE CABLE RECOMENDADO ES DE 14 AWG Y EL PAR DE APRIETE RECOMENDADO PARA TERMINALES DE CABLEADO DE CAMPO ES DE 7 A 17 PG-LBS. ES IMPRESCINDIBLE UTILIZAR ACCESORIOS DE SELLADO A PRUEBA DE EXPLOSIONES CON CLASIFICACIÓN ADECUADA PARA LA ENTRADA DE CABLES ELÉCTRICOS.



USAR CABLE/CONDUCTOR DE COBRE CON CLASIFICACIÓN MÍNIMA DE 90 GRADOS C. PARA TEMPERATURAS AMBIENTALES MENORES DE -10 GRADOS C, USAR EL CABLEADO ADECUADO PARA EL CAMPO.



NO EXCEDA LAS CLASIFICACIONES ELÉCTRICAS INDICADAS EN LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN. LA SOBRECARGA EN UN INTERRUPTOR PUEDE CAUSAR FALLA, INCLUSO EN EL PRIMER CICLO.



LA TERMINAL DE PUESTA A TIERRA EXTERNA NO DEBE UTILIZARSE COMO TERMINAL DE PUESTA A TIERRA DEL EQUIPO PRIMARIO. LA TERMINAL DE PUESTA A TIERRA INTERNA SE UTILIZARÁ COMO EL MEDIO PRIMARIO DE PUESTA A TIERRA DEL EQUIPO Y LA TERMINAL DE PUESTA A TIERRA EXTERNA ES SÓLO PARA UNA CONEXIÓN A TIERRA SUPLEMENTARIA (SECUNDARIA) DONDE LAS AUTORIDADES LOCALES PERMITAN O REQUIERAN DICHA CONEXIÓN.



PARA EVITAR LA IGNICIÓN DE ATMÓSFERAS PELIGROSAS, EL CONDUCTO DE SELLO CORRE A MENOS DE 18" DEL GABINETE.



ASEGÚRESE DE QUE LAS ENTRADAS DE LOS CONDUCTOS ELÉCTRICOS ESTÉN DEBIDAMENTE SELLADAS PARA EVITAR LA ENTRADA DE HUMEDAD.

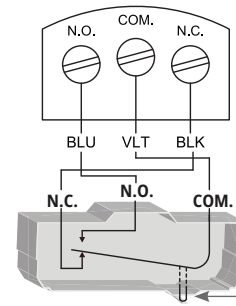


PARA EVITAR EL AGARROTAMIENTO DE LA CUBIERTA DEL GABINETE, NO quite el lubricante de las roscas. LAS ROSCAS TAMBIÉN DEBEN ESTAR LIBRES DE SUCIEDAD Y OTROS CONTAMINANTES.

1 Retire la cubierta y el dispositivo de cableado (consulte la Figura 3).

2 Conecte directamente al bloque de terminales. Hay un terminal interno de conexión a tierra ubicado cerca de la abertura del conducto del lado derecho.

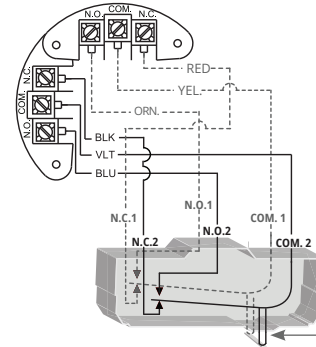
3 Vuelva a colocar la cubierta y apriete a mano para enganchar completamente la junta tórica de la cubierta.



BLU (Blue): AZUL
BLK (Black): NEGRO
RED (Red): ROJO
VLT (Violet): VIOLETA
ORN (Orange): NARANJA
YEL (Yellow): AMARILLO

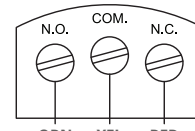
SPDT

ÉMBOLO



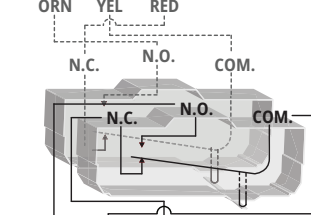
DPDT

ÉMBOLO

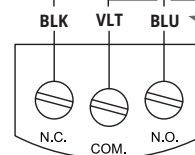


BLOQUE DE TERMINALES ALTO

2SPDT



NOTA CABLEADO INVERSO DEL INTERRUPTOR DE BAJA



BLOQUE DE TERMINALES BAJO

Figura 3

Parte II - Ajustes



- Destornillador
- Llave de extremo abierto de 5/8"
- Llave Allen de 5/64"

Para ajustar el punto de ajuste, conecte el dispositivo a una fuente de presión calibrada.

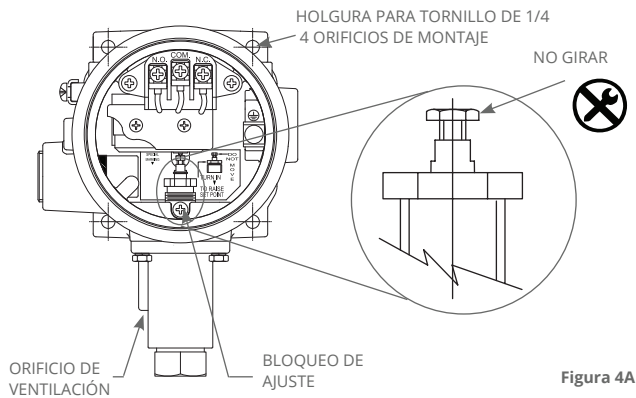
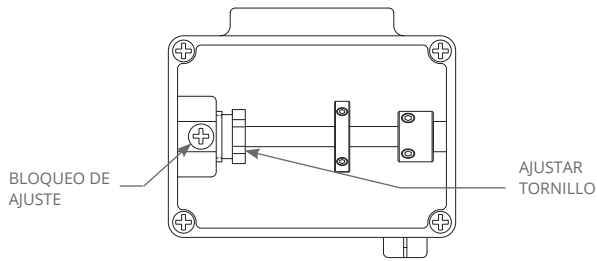


Figura 4A



J120K: Sensor opuesto, modelos 36-39, 147-157, S147B, S157B, 367 Figura 4B

Tipos J120 (Todos) y J120K Modelos 455-559 (consulte la Figura 4A)

- 1 Retire la cubierta.
- 2 Afloje el bloqueo de ajuste del tornillo Phillips.
- 3 Ajuste el punto de referencia girando el tornillo de ajuste hexagonal de 5/8" en sentido horario para aumentar el ajuste o en sentido antihorario para disminuir el ajuste.
- 4 Asegure el tornillo de ajuste apretando el bloqueo de ajuste.

Tipo J120K Modelos 36-39, 147-S157B y 367 (consulte la Figura 4B)

- 1 Retire la cubierta frontal y la empaquetadura del conjunto del sensor ubicado debajo del gabinete destornillando los 4 tornillos Phillips.
- 2 Afloje el bloqueo de ajuste del tornillo Phillips.
- 3 Ajuste el punto de referencia girando el tornillo de ajuste hexagonal de 5/8" en sentido horario para aumentar el ajuste o en sentido antihorario para disminuir el ajuste.
- 4 Asegure el tornillo de ajuste apretando el bloqueo de ajuste.

Tipos H121, H121K

Ajuste el punto de ajuste girando la perilla externa y el puntero al ajuste deseado en la escala.

Tipos H122, H122K

Los microinterruptores individuales se pueden configurar juntos o por separado hasta en un 100 % del rango. El microinterruptor delantero (Bajo) nunca debe configurarse más alto que el microinterruptor trasero (Alto). Girar las perillas externas aumentará o disminuirá la configuración de cada interruptor de forma independiente.

Dispositivo con opciones

Tipos con interruptor de banda muerta ajustable (modelos selectos y opción 1519)

Los modelos 15622, 15834-15839, 15875 y los tipos con el código de opción 1519 incorporan un interruptor rápido con rueda de ajuste integral (consulte la Figura 5 y 6). Al girar esta rueda, aumenta o disminuye el ajuste de aumento de presión. El ajuste de caída permanece constante. Para usar el interruptor de banda muerta ajustable:

- 1 Determinar los valores de punto de ajuste y banda muerta. Por ejemplo, un punto de referencia ascendente de 20 psi con un valor de banda muerta de 6 psi.
- 2 Establezca el punto de ajuste descendente en el valor de banda muerta deseado (determinado al restar el valor de banda muerta del punto de ajuste deseado) usando el tornillo de ajuste estándar como se describe arriba. Usando el ejemplo del paso 1, $20 - 6 = 14$, por lo que establecería el punto de ajuste de caída en 14 psi. Esta es su constante.
- 3 Configure su banda muerta girando la rueda de ajuste hacia la derecha para aumentar o hacia la izquierda para disminuir el ajuste. Usando el ejemplo del paso 1, gire la rueda en sentido horario o en sentido antihorario hasta alcanzar los 20 psi. Este es su punto de ajuste.

Consulte UE para obtener información adicional.

Opción 1519 y modelos selectos

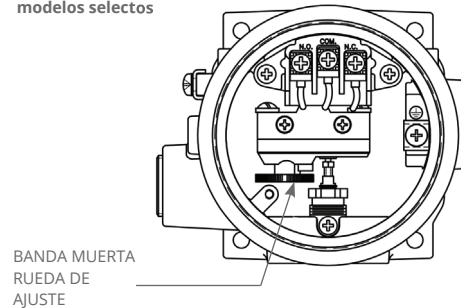


Figura 5

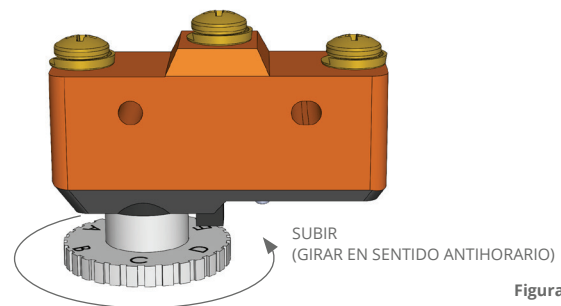


Figura 6

NOTA: Su interruptor de banda muerta ajustable puede ser ligeramente diferente al que se muestra, pero su funcionamiento es el mismo.

Opción M210 Indicador para controles de presión diferencial, ajuste de amplitud

Para ajustar la indicación para obtener la máxima precisión en cualquier punto de ajuste deseado, siga los pasos 1 a 3 que se enumeran a continuación (consulte la Figura 7).

- 1 Quite la ventana delantera y la junta (cuatro tornillos) para tener acceso al ajuste de amplitud.
- 2 Conecte el dispositivo al manómetro calibrado y configure la presión diferencial requerida.
- 3 Usando un destornillador, gire lentamente el ajuste de amplitud para obtener la indicación requerida. Vuelva a montar la empaquetadura delantera y la ventana.

Opción M210

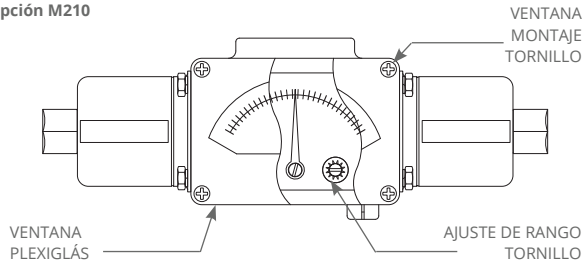


Figura 7

NOTA: El ajuste de amplitud no afectará la indicación de rango medio. El ajuste está calibrado y sellado de fábrica para indicar manipulación.



DESPUÉS DE COMPLETAR EL AJUSTE DE CONFIGURACIÓN, ASEGÚRESE DE VOLVER A INSTALAR LA CUBIERTA DEL GABINETE.

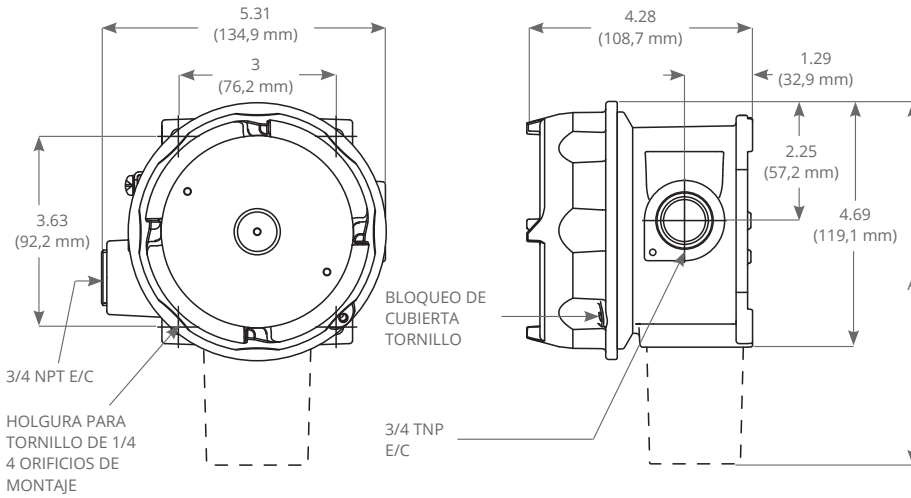
Prácticas Recomendadas

- Es necesario un dispositivo redundante para aplicaciones en las que el daño al dispositivo principal podría poner en peligro la vida, las extremidades o la propiedad. Se necesita un interruptor de límite alto o bajo para aplicaciones en las que podría ocurrir una condición de fuga peligrosa.
- Supervise el funcionamiento para observar las señales de advertencia de posibles daños al dispositivo, como la desviación del punto de ajuste. Verifique el dispositivo inmediatamente.
- El mantenimiento preventivo y las pruebas periódicas son necesarios para aplicaciones críticas donde los daños podrían poner en peligro la propiedad o el personal.

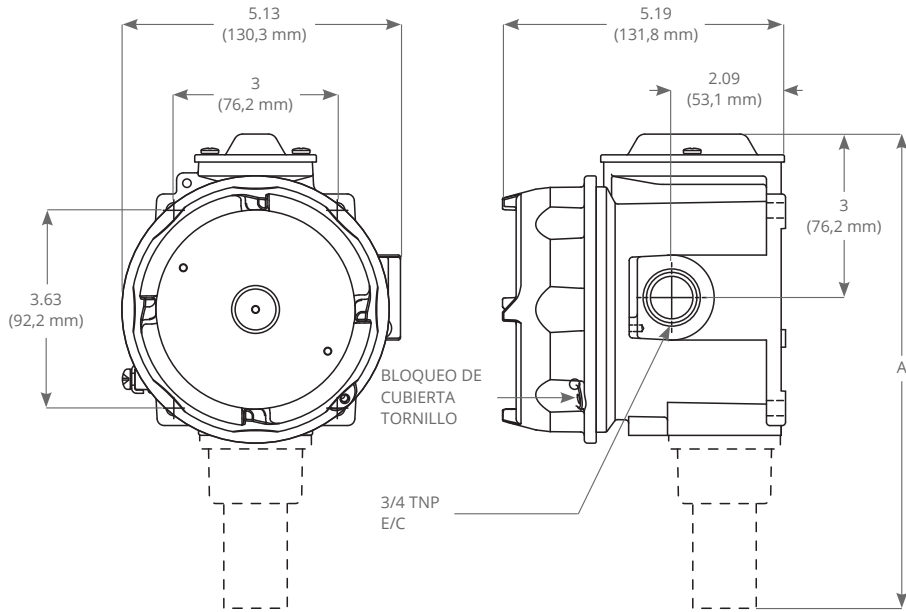
Parte III - Dimensiones

(Los dibujos dimensionales para todos los modelos se pueden encontrar en www.ueonline.com)

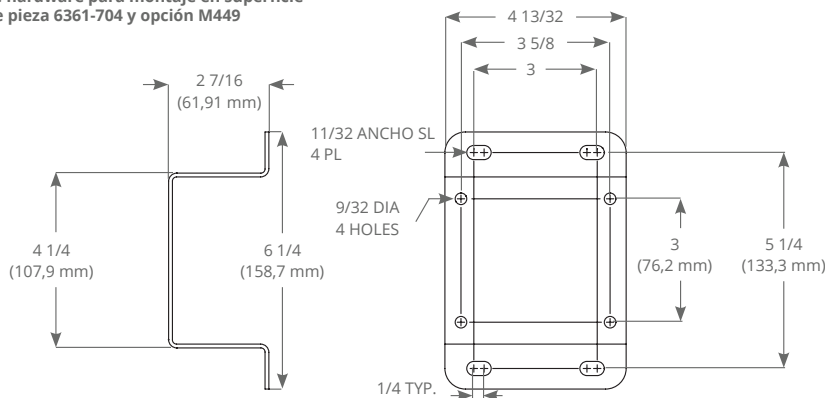
Ajuste del punto de ajuste interno Tipo J120, J120K



Ajuste del punto de ajuste externo Tipo H121, H122, H121K, H122K



Kit de hardware para montaje en superficie N.º de pieza 6361-704 y opción M449



Tipos J120, J120 K - Dimensión A

Modelos	Pulgadas	mm	NPT (pulgadas)
Presión			
126-164	7.25	184.2	1/4
S126B-S164B	7.63	193.8	1/2
171-174	8.72	221.5	1/2
183-186, 483-486	8.41	213.6	1/2
188-189, 488-489	7.47	189.7	1/2
190-194, 490-494	7.44	189.0	1/2
270-274	8.13	206.5	1/4
358-376	8.09	205.5	1/4
450, 452	8.81	223.8	1/4
451, 453, 454	8.06	204.7	1/4
520-525	9.25	235.0	1/2
530-535	8.84	224.5	1/2
550, 552	8.81	223.8	1/4
551, 553-555	8.34	211.8	1/4
565-567	7.53	191.3	Sanitario 1-1/2"
612, 616	7.88	200.2	1/4
680	8.13	206.5	1/4
701-705, 15622, 15834-15839	7.44	189.0	1/4

Presión diferencial

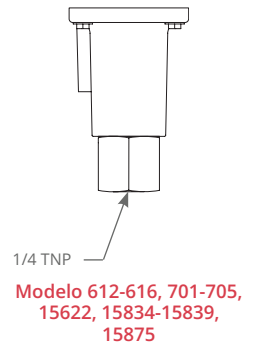
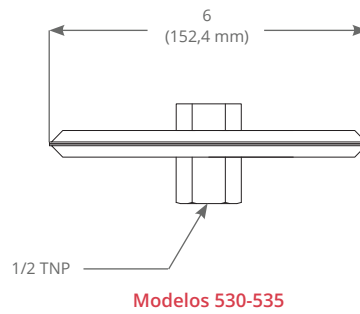
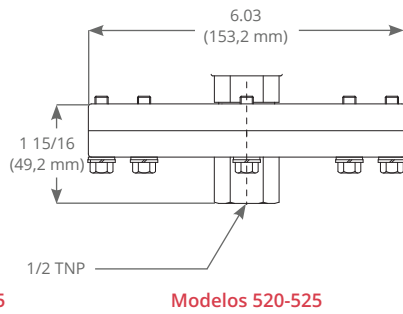
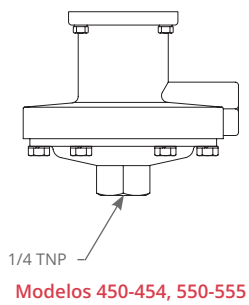
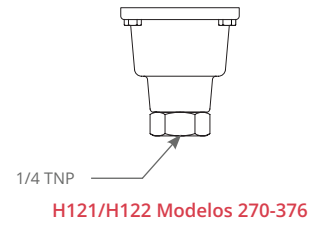
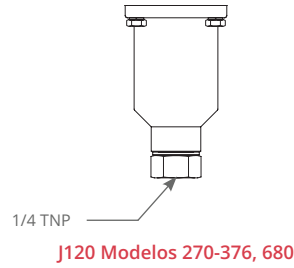
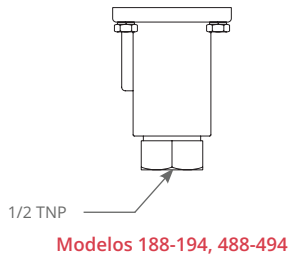
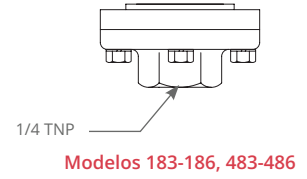
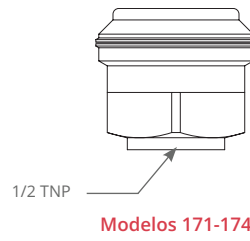
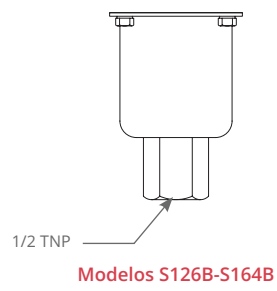
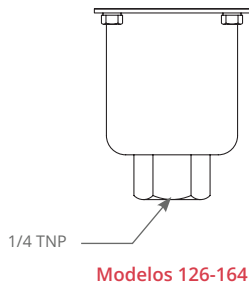
36-39, 147-157, 367	7.59	192.8	1/4
S147B-S157B	7.59	192.8	1/2
455-457, 559	8.44	214.4	1/4
540-543	9.34	237.2	1/8
544-548	9.41	239.0	1/8

Tipos H121, H122, H121K, H122K

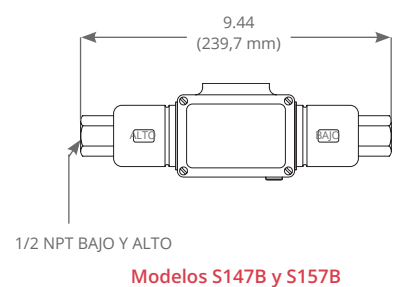
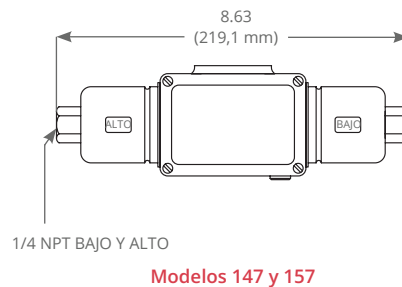
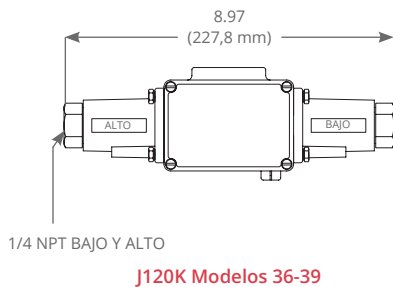
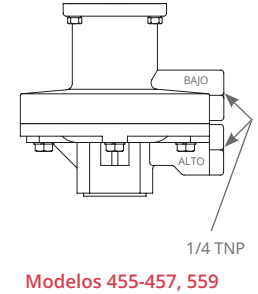
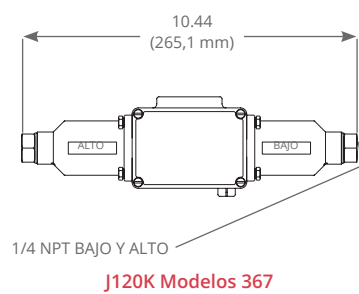
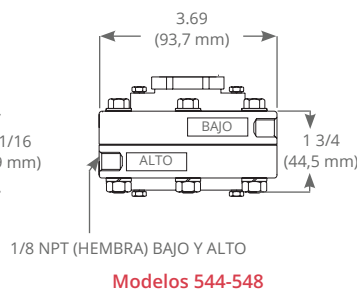
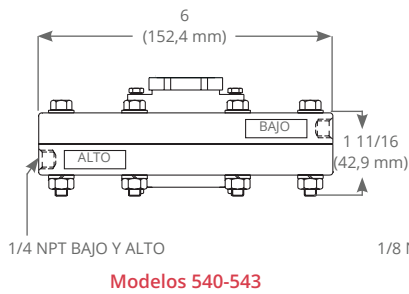
Presión			
126-164	8.09	205.5	1/4
S126B-S164B	8.50	215.9	1/2
270-274	7.88	200.2	1/4
358-376	7.81	198.4	1/4
450, 452	9.69	246.1	1/4
453, 454	8.94	227.1	1/4
550, 552	9.75	247.7	1/4
553-555	9.31	236.5	1/4
612, 614, 15875	8.75	222.3	1/4
701-705	8.31	211.1	1/4

Presión diferencial

147-157	8.44	214.4	1/4
S147B-S157B	8.44	214.4	1/2
456-457, 559	9.31	236.5	1/4



PRESIÓN DIFERENCIAL



GARANTÍA LIMITADA

El Vendedor garantiza que el dispositivo adquirido por el presente está, en el momento de la entrega, libre de defectos de material y mano de obra y que cualquier dispositivo que se encuentre defectuoso en dicha mano de obra o material será reparado o reemplazado por el Vendedor (Ex-works, Factory, Watertown, Massachusetts. INCOTERMS); siempre y cuando, sin embargo, esta garantía se aplique solo al dispositivo que se encuentre defectuoso dentro de un período de 24 meses a partir de la fecha de fabricación por del Vendedor. El Vendedor no estará obligado bajo esta garantía por supuestos defectos que el examen revele que se deban a manipulación, uso indebido, negligencia, almacenamiento inadecuado y, en cualquier caso, cuando los dispositivos sean desmontados por alguien que no sea un representante autorizado del Vendedor. A EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA DE REPARACIÓN Y REEMPLAZO ESTABLECIDA ANTERIORMENTE, EL VENDEDOR RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS CON RESPECTO AL DISPOSITIVO, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA CUALQUIER PROPÓSITO EN PARTICULAR.

LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR

La responsabilidad del Vendedor ante el Comprador por cualquier

pérdida o reclamo, incluida la responsabilidad incurrida en relación con (i) el incumplimiento de cualquier garantía, expresa o implícita, (ii) un incumplimiento de contrato, (iii) un acto o actos negligentes (o la falta negligente de acto) cometido por el Vendedor, o (iv) un acto por el cual se imputará responsabilidad estricta al vendedor, se limita a la "garantía limitada" de reparación y/o reemplazo como se establece en nuestra garantía del dispositivo. En ningún caso será el Vendedor responsable de daños especiales, indirectos, consecuentes o de otro tipo de naturaleza general similar, incluidos, entre otros, la pérdida de ganancias o producción, o pérdidas o gastos de cualquier naturaleza incurridos por el comprador o por cualquier tercero.

Las especificaciones de la UE están sujetas a cambios sin previo aviso.



180 Dexter Avenue
Watertown, MA 02472 - EE. UU.
Teléfono: 617 926-1000 - Fax: 617 926-2568
www.ueonline.com

PARA OBTENER UNA LISTA DE NUESTRAS OFICINAS DE VENTAS INTERNACIONALES Y NACIONALES REGIONALES, VISITE NUESTRA PÁGINA WEB WWW.UEONLINE.COM